

**ПРАВИЛА СЕРВІСУ З ВИКОНАННЯ ПЕРЕКАЗІВ «З КАРТКИ НА КАРТКУ», «BLIK НА КАРТКУ» ТА «З РАХУНКУ НА КАРТКУ»
(УГОДА НА ВИКОНАННЯ ОДНОРАЗОВОЇ ТРАНЗАКЦІЇ)**

§ 1 ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ

Терміни, написані з великої літери, що використовуються в цих Правилах та в додатку «Комісія та ліміти», доступному також на Веб-сайті, мають наступне значення:

1. **[A]** – означає, що даний пункт Правил стосується послуги переказу «з рахунку на картку».
2. **[B]** – означає, що даний пункт Правил стосується послуги переказу «BLIK на картку».
3. **[C]** – означає, що даний пункт Правил стосується послуги переказу «з картки на картку».
4. **Банк** – емітент Платіжної картки Платника або Отримувача переказу відповідно, або емітент BLIK для Платника.
5. **Робочий день** - щодня з понеділка по п'ятницю, виключаючи державні свята в Польщі.
6. **FENIGE Sp. z o.o.** – компанія Fenige, що знаходиться за адресою: ul.Promienna 38/1, 03-672 Warsaw, зареєстрована в Окружному суді м.Варшави у Варшаві, XIV Комерційним відділом Національного судового реєстру за номером: 0001057371, NIP 118-209-20-36, REGON 146693435, адреса електронної пошти: contact@fenige.pl, що має статус національної платіжної установи та контролюється Польським органом фінансового нагляду (Реєстр UKNF: IP42/2017).
7. **Платіжна картка** – платіжний інструмент; платіжна картка, випущена в рамках системи Mastercard, яка дозволяє здійснювати Транзакції за технологією Mastercard MoneySend або Visa, що дозволяє здійснювати Транзакції за технологією Visa Direct.
8. **Платник** – зареєстрований або незареєстрований користувач Сайту: фізична особа, яка досягла 16-річного віку або юридична особа чи організаційний підрозділ без статусу юридичної особи, в особі її уповноваженого представника, який замовляє проведення Транзакції на Сайті або в мобільному застосунку.
9. **BLIK** – платіжний інструмент для ініціювання операцій з використанням одноразових кодів, згенерованих в електронному банкінгу Платника, виданий в рамках платіжної схеми польського стандарту Płatności sp. z o.o., який дозволяє Платнику ініціювати транзакції з BLIK на картку.
10. **Одержувач** – фізична, юридична особа або організаційний підрозділ без статусу юридичної особи, власник Платіжної картки та одержувач Транзакції.
11. **Платіжна організація** - Mastercard, Visa або Polski Standard Płatności sp. z o.o.; організація, що надає ліцензії на випуск Платіжних карток або BLIK і надає системи для авторизації та розрахунків за Транзакціями.
12. **Партнер** – Meest Transfer Sp. z o.o., власник Веб-сайту та мобільного застосунку.
13. **Комісія** – плата, що стягується з Платника за виконання Транзакції.
14. **Правила** – це положення, на підставі якого між Fenige та Платником укладається Договір про виконання транзакції.
15. **GDPR** - Регламент (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб у зв'язку з обробкою їх персональних даних та про вільний рух таких даних, що скасовує Директиву 95/46/ЄС (Загальний регламент про захист даних).
16. **PIS** – послуга ініціювання платежу; платіжна послуга для ініціювання платіжної операції, що полягає в ініціюванні платіжного доручення провайдером, що надає послугу ініціювання платіжної операції за запитом Платника з його платіжного рахунку, що ведеться іншим провайдером, – регулюється окремими положеннями провайдера цієї послуги.

17. **Веб-сайт** – веб-сайт за адресою <https://meestpay.com> або мобільний застосунок MeestPay, за допомогою якого Fenige надає програмне забезпечення, що дозволяє Платнику подати Платіжне доручення, яке діє відповідно до Правил сервісу.
18. **Транзакція** – транзакція з картки на картку, транзакція BLIK на картку або транзакція з рахунку на картку.
19. **Транзакція з картки на картку** – платіжна операція, що полягає в переказі компанією Fenige, на вимогу Платника, коштів з рахунку Платника, що зберігаються у іншого постачальником, яким була випущена Платіжна картка, провайдеру, який обслуговує рахунок Одержувача, якому була випущена Платіжна картка, з метою зарахування цих коштів на рахунок Одержувача, що є платіжною послугою грошових переказів у розумінні Закону.
20. **Перехресна транзакція** з картки на картку – тип транзакції з картки на картку, при якій кошти перераховуються з платіжного рахунку, до якого була випущена Платіжна картка до Платіжної організації відмінної, від тої яка ініціює переказ коштів.
21. **Транзакція «BLIK на картку»** – платіжна операція, що полягає в переказі компанією Fenige на вимогу Платника грошових коштів з рахунку Платника, що зберігаються у іншого провайдеру, провайдеру, який обслуговує рахунок Одержувача, до якого була випущена Платіжна картка, з метою зарахування цих коштів на рахунок Одержувача, ініційована Платником за допомогою BLIK і є платіжним сервісом грошового переказу в розумінні Закону.
22. **Транзакція з рахунку на картку** – платіжна операція, що полягає в переказі компанією Fenige, на вимогу Платника, коштів, отриманих Fenige від сервісу PIS провайдеру, який обслуговує рахунок Одержувача, якому була випущена Платіжна картка, з метою зарахування цих коштів на рахунок Одержувача, яка є платіжною послугою грошових переказів у розумінні Закону; для уникнення непорозумінь, сама послуга PIS не є частиною Транзакції з рахунку на картку, за виконання якої несе відповідальність компанія FENIGE.
23. **Угода на виконання одноразової транзакції** – договір про виконання однієї Платіжної операції в розумінні Закону про платіжні послуги, укладений Платником з компанією Fenige шляхом прийняття Платником Правил сервісу.
24. **Закон про платіжні послуги** – Закон Республіки Польща від 19 серпня 2011 року про платіжні послуги (Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o usługach płatniczych).
25. **Закон про боротьбу з відмиванням коштів та фінансуванням тероризму** від 1 березня 2018 року (Ustawa z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu).
26. **Платіжне доручення** – запит Платника, що містить інструкцію на виконання Транзакції компанією Fenige.
27. **Процедура 3-D Secure** – додаткова процедура аутентифікації власника Платіжної картки, що вимагається Платіжними організаціями.
28. **Умови надання послуг** – регламент використання Веб-сайту та мобільного застосунку, наданий Партнером.

§ 2 ПОЧАТКОВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Ці Правила визначають умови здійснення компанією Fenige одноразової транзакції «з картки на картку», транзакції «BLIK на картку» або транзакції «з рахунку на картку» за запитом та від імені Платника через Веб-сайт або мобільний застосунок - в залежності від того, який з цих типів Транзакцій є доступний для виконання користувачу.
2. Веб-сайт та мобільний застосунок повністю є послугою Партнера. Партнер несе відповідальність за його доступність, належне функціонування та безпеку, в тому числі доступу до облікового запису Платника на Веб-сайті чи в застосунку – якщо така послуга пропонується Партнером.

3. Приймаючи Правила, на їх підставі Платник укладає Угоду про одноразову транзакцію з компанією Fenige, згідно з якою зобов'язується дотримуватися всіх положень Правил, а також чинного законодавства та виконувати всі зобов'язання, передбачені цими Правилами.
4. Компанія Fenige виконує Транзакцію на підставі Платіжного доручення, отриманого виключно від Платника на Веб-сайті чи в мобільному застосунку.
5. Для виконання Транзакції компанія Fenige приймає платіжні картки Mastercard і Visa. **[C]**
6. Перелік валют, в яких можливе ініціювання Транзакції та валют, в які може бути конвертована сума Транзакції, доступний Платнику на Сайті чи в мобільному застосунку при оформленні Платіжного доручення.
7. Виконання Транзакцій не включає відкриття та обслуговування компанією Fenige платіжного рахунку для Платника у значенні Закону, а також не пов'язане з відкриттям та обслуговуванням банківського рахунку у значенні Закону від 23 квітня 1964 року – Цивільний кодекс та Закону від 29 серпня 1997 року – Банківське право, а діяльність, яку здійснює Fenige на підставі Правил, не є банківською діяльністю.
8. Платник погоджується, на розкриття компанією Fenige Партнеру інформації та даних, що стосуються його особи, замовлених ним на веб-сайті та в мобільному застосунку Транзакцій та поданих ним скарг, тобто інформації та даних, захищених професійною таємницею, зазначеною у статті 11 Закону (банківська таємниця). Партнер обробляє ці дані як їх контролер відповідно до чинних правил захисту даних.
9. Приймаючи Правила, Платник вимагає, щоб повне виконання Угоди на виконання одноразової транзакції, а отже, і саме виконання Транзакції, відбулося до встановленого законом терміну відмови від цієї Умови, тобто 14 днів з моменту прийняття Правил.

§ 3 ВИКОНАННЯ ТРАНЗАКЦІЙ

1. Замовлення кожної окремої Транзакції Платником через Веб-сайт чи мобільний застосунок вимагає від нього заздалегідь:
 - А) проходження процедури верифікації Платника відповідно до принципів протидії відмиванню коштів та фінансуванню тероризму (KYC верифікація) – однак, Платник приймає той факт, що якщо Fenige не може застосувати до Платника заходи фінансової безпеки відповідно до Закону про боротьбу з відмиванням коштів, наприклад, підтвердити його особу, Транзакція не буде виконана,
 - Б) реєстрацію облікового запису Платника на Сайті чи в мобільному застосунку на умовах, викладених в Регламенті сервісу сайту (якщо Сайт вимагає реєстрації з метою подання замовлення на виконання Транзакцій) і прийняття змісту цього Регламенту, що означає ознайомлення з його змістом і зобов'язання дотримуватися його умов і рівносильно укладенню Угоди на виконання одноразової транзакції,
 - В) вхід в обліковий запис Платника на Сайті чи в мобільному застосунку на умовах, викладених в Регламенті сервісу (якщо Сайт вимагає реєстрацію з метою подання замовлення на виконання Транзакцій).
2. Виконання Транзакцій вимагає від Платника надання наступної інформації та даних:
 - А) ім'я та прізвище Платника,
 - Б) адреса електронної пошти платника,
 - В) адреса проживання Платника,
 - Г) дані ID-картки або паспорта Платника (для перевірки KYC),
 - Д) фото (селфі) Платника (для цілей перевірки KYC),
 - Е) BLIK-код, згенерований для Платника, **[B]**
 - Ж) номер, термін дії та CVV/CVC код Платіжної картки Платника, з рахунку якої підлягає списанню сума для виконання Транзакції, **[C]**
- 3) код як частина процедури 3-D Secure (якщо це потрібно для Транзакції з даною Платіжною картою), **[C]**

- И) ім'я та прізвище Одержувача,
 - К) адреса електронної пошти одержувача (необов'язково),
 - Л) номер Платіжної картки Одержувача, на рахунок якої підлягає зарахування суми,
 - М) сума Транзакції, що підлягає переказу Одержувачу,
 - Н) назва Транзакції (необов'язково),
- із застереженням, що Fenige може також запросити у Платника іншу інформацію та дані, необхідні для оцінки ризику виконання Транзакції, в тому числі з метою протидії відмиванню коштів та фінансуванню тероризму, а також запросити повторно представити вже надану інформацію та дані, які всі Платники зобов'язуються надати негайно, навіть після подання Платіжного доручення.
3. Платник, з метою здійснення Транзакції, зобов'язується надати правдиву, повну та актуальну інформацію і дані. Платник несе повну відповідальність за надання невірних даних Одержувача, а також невірну суму Транзакції.
 4. Ідентифікація та верифікація особи Платника в рамках верифікації KYC може здійснюватися зовнішнім провайдером на Веб-сайті або за межами Веб-сайту чи мобільного застосунку, з яким Партнер або Fenige мають окрему угоду про співпрацю.
 5. Перед поданням Платіжного доручення Платник отримує інформацію про розмір належної йому комісії.
 6. Якщо Транзакція передбачає конвертацію валют, то перед виконанням Транзакції Платник отримує інформацію про фактичний курс обміну, який буде застосований Fenige до Транзакції та суму Транзакції після конвертації валюти. Платник несе витрати на обмін валюти, які включені Fenige до курсу обміну, що відображається Платнику.
 7. Платник повинен з'ясувати, в якій валюті ведеться платіжний рахунок Одержувача, оскільки провайдер платіжного рахунку Одержувача здійснить конвертацію валюти, якщо валюта, яку він отримує від Fenige, відрізняється від валюти, в якій ведеться рахунок Одержувача.
 8. Будь-яке повернення суми Транзакції може передбачати конвертацію валюти за іншим курсом, ніж той, що застосовувався під час подачі Платіжного доручення.
 9. Прийняття до виконання Платіжного доручення від верифікованого Платника на Веб-сайті чи мобільному застосунку відбувається після того, як Платник надає всю необхідну інформацію та дані, натискає на кнопку, що затверджує надання Платіжного доручення та проходить процедуру аутентифікації, зокрема процедуру 3-D Secure (за потреби) – що рівнозначно згоді Платника на виконання Транзакції (авторизація).
 10. Відразу після виконання Платіжного доручення компанія Fenige надає Платнику доступ на Веб-сайті чи в мобільному застосунку або надсилає на адресу електронної пошти, вказану Платником при поданні Платіжного доручення, наступну інформацію:
 - А) що надає можливість Платнику ідентифікувати Транзакцію та отримати інформацію, що стосується Одержувача,
 - Б) суму Транзакції у валюті, вказаній у Платіжному дорученні,
 - В) будь-які комісії, які підлягають сплаті Платником за Транзакцію, включаючи деталізацію суми цих комісій,
 - Г) обмінний курс, який використовується в даній Транзакції Fenige, і сума Транзакції після конвертації валюти, якщо Транзакція включала конвертацію валюти,
 - Д) дата отримання Платіжного доручення.
 11. Повне виконання Платіжного доручення починається з дня, коли Платник надав кошти компанії Fenige для виконання Платіжного доручення. Однак, якщо цей день не є робочим днем, Платіжне доручення вважається отриманим Fenige в перший робочий день після цього дня.
 12. Fenige буде намагатись зарахувати кошти на платіжний рахунок Одержувача Транзакції якомога швидше, орієнтовно протягом 30 хвилин з моменту отримання Fenige інформації з Веб-сайту чи мобільного застосунку Платіжного доручення, однак максимальний час виконання Транзакції відраховується до кінця наступного Робочого дня з моменту

отримання Fenige Платіжного доручення, тобто з дати, зазначеної в пункті 11 цього пункту.

13. Транзакція виконується компанією Fenige за номером Платіжної картки Одержувача (унікальний ідентифікатор), наданий Платником в Платіжному дорученні, незалежно від будь-яких інших даних про Одержувача, які відомі або доступні Fenige або іншим постачальникам платіжних послуг, які беруть участь у виконанні Транзакції.
14. Банк Платника або Банк Одержувача може заблокувати, зупинити або відхилити Транзакцію з міркувань безпеки або з інших причин, таких як відсутність коштів на рахунку Платника. Також можливо, що кошти будуть заблоковані в результаті перерваної або невдалої транзакції. Fenige не несе відповідальності за дії Банків у цьому відношенні. У разі неможливості переказу коштів в банк Одержувача, якщо цьому не перешкоджають інші юридичні причини, Fenige негайно поверне суму Транзакції Платнику.
15. Транзакції можуть бути виконані в межах лімітів транзакцій, встановлених компанією Fenige і зазначених в додатку «Комісія та ліміти», доступному також на Веб-сайті. Якщо частина замовленої суми Транзакції перевищує допустимий ліміт, вся Транзакція не виконується.
16. У зв'язку з повним виконанням Транзакції за вимогою Платника, який є споживачем, право на відмову від Угоди на виконання одноразової транзакції після виконання Транзакції більше не діє, тобто через 14 днів з моменту акцепту Правил, право відмовитися від Транзакції більше не застосовується.
17. Платник може відкликати згоду на виконання Транзакції в будь-який час, але не пізніше, ніж до отримання компанією Fenige Платіжного доручення (авторизації), після чого Платіжне доручення стає безвідкличним. Компанія Fenige має право стягувати плату за відкликання Платіжного доручення в розмірі повної суми Комісії, належної Fenige, за Транзакцією, яка повинна бути виконана на підставі такого Платіжного доручення.

§ 4 ВІДМОВА АБО ПРИЗУПИНЕННЯ ВИКОНАННЯ УГОДИ

1. Компанія Fenige має право відмовити у виконанні Транзакції, призупинити виконання Транзакції або заблокувати можливість замовлення виконання Транзакції в майбутньому конкретному Платнику, або по конкретному номеру Платіжної картки, якщо:
 - А) Платник порушує Правила сервісу,
 - Б) Платник не надав повної, вірної, дійсної і достовірної інформації та даних, необхідних для виконання Транзакції,
 - В) Не було отримано позитивного результату процедури 3-D Secure верифікації по Транзакції (якщо це вимагалось),
 - Г) Платіжна картка Платника або Одержувача блокує списання або зарахування на рахунок коштів по Транзакції відповідно до чинних правил Платіжних організацій, вона заблокована, анульована або недійсна на момент виконання Транзакції, або якщо система BLIK [B] перешкоджає виконанню Транзакції,
 - Д) Банк Платника або Банк Одержувача або інший провайдер, який веде платіжний рахунок Платника або Одержувача, відмовляється виконувати Транзакцію або ці установи не відреагують на правильно надіслані їм платіжні повідомлення,
 - Е) це виправдано з міркувань безпеки Транзакції, зокрема якщо компанія Fenige підозрює, що існує незаконне виконання Транзакції або спроба ініціювати несанкціоновану Транзакцію,
 - Ж) Fenige підозрює, що Платіжне доручення не відповідає чинному законодавству, правилам Платіжних організацій або Угоді та Правилам,
 - З) рівень ризику Транзакції, за Платіжним дорученням, згідно з оцінкою ризику, проведеною Fenige або третьою стороною, вважається неприйнятним,

- И) виконуються умови для призупинення або відмови у реалізації Транзакції на підставі чинного законодавства, пов'язаного з протидією легалізації доходів, отриманих злочинним шляхом, та протидією фінансуванню тероризму,
 - К) якщо компанія Fenige отримує такий запит від державного органу, включаючи правоохоронні органи.
2. Fenige не несе відповідальності за збитки, понесені Платником через невиконання або затримку у виконанні Транзакції на підставі однієї з ситуацій, зазначених вище, якщо відповідальність Fenige не передбачена обов'язковими положеннями закону.
 3. У разі відмови від виконання Транзакції, після того, як компанія Fenige вже отримала кошти Платника, Fenige негайно повертає Платнику суму Транзакції на платіжний рахунок, з якого була здійснена Транзакція (або на платіжний рахунок, з якого компанія Fenige отримала переказ від Платника для виконання Транзакції з рахунку на картку **[A]**), за винятком випадків, коли це неприпустимо відповідно до загальноприйнятого законодавства.

§ 5 КОМІСІЯ ТА ЗБОРИ

1. За виконання Транзакції компанія Fenige стягує з Платника Комісію, зазначену в додатку «Комісія та ліміти». Це означає, що сума Транзакції, що стягується з Платника, збільшується на суму Комісії. Комісія стягується з Платника в тій же валюті, що і сума Транзакції, що стягується з Платника компанією Fenige.
2. Якщо комісія визначається у відсотках або частках, вона розраховується від величини суми Транзакції.
3. За інші дії, вказані в Правилах, Платник зобов'язаний сплачувати Fenige збори, зазначені в Угоді на виконання одноразової транзакції.
4. Додаток «Комісія та ліміти» є частиною Правил та доступна Платнику також на Веб-сайті. У цьому документі визначаються ліміти Транзакцій, тобто сума, до якої можливо їх виконання.

§ 6 ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

1. Компанія Fenige несе відповідальність перед Платником відповідно до принципів, викладених у Законі, за винятком відповідальності за упущену вигоду.
2. Компанія Fenige не несе відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язання, що виникли в результаті форс-мажорних обставин.
3. Компанія Fenige не є стороною і не несе відповідальності за виконання договору про надання послуг PIS **[A]** і за випуск платіжного інструменту Платіжної картки або BLIK **[B]**.
4. Платник несе відповідальність за використання послуг Fenige відповідно до цих Правил та до положень загальноприйнятого законодавства. Зокрема, Платник не може використовувати сервіс для оплати товарів або послуг, торгівля якими є незаконною, або для здійснення комерційних операцій, що порушують права третіх осіб.

§ 7 СКАРГИ

1. Fenige розглядає скарги, подані Платниками стосовно Транзакцій, включаючи виявлені несанкціоновані, неналежно ініційовані, не виконані чи неналежно виконані Транзакції.
2. Платник може подати скаргу:
 - А) письмово – поштою на адресу Fenige або особисто за юридичною адресою офісу Fenige,
 - Б) усно - особисто в головному офісі Fenige або за телефоном: +48 576 140 180,
 - В) в електронній формі на адресу електронної пошти: complaints@fenige.pl.
3. Платник також може подати скаргу: через Партнера:

- А) письмово – поштою на адресу: м.Островець Свентокшиський, вул. Яна Кілінського, 30, оф.110 Республіка Польща 27-400.
- Б) в електронному вигляді на адресу електронної пошти: info@meestpay.com
4. Скарги стосовно несанкціонованих, неналежно ініційованих, не виконаних або неналежним чином виконаних Транзакцій слід подавати негайно після настання обставин, що викликали скаргу.
5. Скарга повинна містити принаймні:
- А) дані, що дозволяють ідентифікувати Платника (ім'я та прізвище, адреса листування, дата подання Платіжного доручення, ім'я та прізвище Одержувача),
 - Б) опис предмета скарги,
 - В) визначення вимоги Платника,
 - Г) інформацію, що Платник бажає, щоб відповідь на скаргу була надіслана на його електронну адресу – якщо це бажання Платника.
6. Скарга повинна супроводжуватися копіями документів (наприклад, підтверджень виконання або відмови по Транзакції), яких стосується скарга.
7. Якщо дані або інформація, наведені в скарзі, потребують доповнення для розгляду скарги, Fenige звертатиметься до Платника з проханням доповнити її у зазначеному обсязі та терміні. У такому випадку Платник зобов'язаний співпрацювати з компанією Fenige, метою якої є з'ясування обставин, які є предметом скарги.
8. Fenige надає відповідь на скаргу в письмовій формі або, за узгодженням з Платником, на іншому носії інформації (наприклад, в електронному вигляді на адресу електронної пошти, з якої було надіслано повідомлення про скаргу).
9. Відповідь на скаргу готується та надсилається Платнику без невиправданих затримок, але в будь-якому випадку не пізніше 15 робочих днів з дати отримання скарги. В особливо складних випадках, які унеможливають розгляд скарги і своєчасну відповідь, Fenige:
- А) пояснює причини неможливості вкластися в термін,
 - Б) вказує обставини, які необхідно встановити для розгляду справи,
 - В) вказує очікувану дату надання відповіді, але не довше 35 робочих днів з дати отримання скарги.
10. Для дотримання строків, зазначених у пункті 9 цього розділу, достатньо надіслати відповідь до закінчення їх терміну, а у разі відповідей, наданих у письмовій формі – надіслати до відділення поштового оператора, призначеного у значенні Закону від 23 листопада 2012 року – Закон про поштовий зв'язок. У разі недотримання термінів і умов пункту 9 цього розділу скарга вважається розглянутою відповідно до волі Платника.
11. У разі задоволення скарги, що призводить до зобов'язання повернути суму Транзакції, Fenige негайно повертає Платнику суму Транзакції разом з Комісією на платіжний рахунок, з якого була здійснена Транзакція (або на платіжний рахунок, з якого компанія Fenige отримала переказ від Платника для виконання Транзакції з рахунку на картку **[A]**), за винятком випадків, коли Fenige має обґрунтовані та належним чином задокументовані підстави підозрювати шахрайство та письмово інформує про це правоохоронні органи.
12. Якщо компанія Fenige не прийняла скаргу Платника, який є споживачем, і Платник не згоден з рішенням Fenige, Платник може звернутися за посередництвом в один з арбітражних судів, що діють при провінційних інспекціях Торгової інспекції. Більш детальна інформація доступна на сайті Управління з питань конкуренції та захисту прав споживачів:
- https://www.uokik.gov.pl/pozasadowe_rozwiazywanie_sporow_konsumenckich.php.
- Платник також може скористатися мирним способом вирішення спору в Арбітражному суді при Польському органі фінансового нагляду.

§ 8 ЗАХИСТ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

1. Надання персональних даних в необхідному обсязі, зазначеному в § 3 Правил, є добровільним, але є обов'язковою умовою укладення та виконання Угоди на виконання одноразової транзакції.
2. Компанія Fenige має статус національної платіжної установи, що означає, що вона є зобов'язаною установою в розумінні Закону про AML, яка в рамках своєї діяльності зобов'язана застосовувати заходи фінансової безпеки до Платників (включаючи ідентифікацію та перевірку їх особи) та виконувати інші зобов'язання відповідно до Закону про AML, і в цьому відношенні вона також діє як адміністратор їх персональних даних.
3. Компанія Fenige призначає співробітника з питань захисту даних, з яким можна зв'язатися електронною поштою: iod@fenige.pl з питань, пов'язаних з обробкою персональних даних компанією Fenige.
4. Fenige обробляє персональні дані з метою:
 - А) надання платіжних послуг шляхом здійснення Транзакцій та інших дій, передбачених Правилами та Законом (відповідно до статті 6(1)(b) GDPR);
 - Б) виконання законних зобов'язань у зв'язку з необхідністю застосування відповідних заходів фінансової безпеки та виконання інших зобов'язань за Законом про боротьбу з відмиванням коштів, а також інших зобов'язань, визначених у нормах загального застосування, зокрема Закону або бухгалтерських та податкових актів (відповідно до статті 6(1)(c) GDPR),
 - В) встановлення, розслідування або захист від претензій – на основі законного інтересу Fenige, який полягає у здійсненні вищезазначених прав (стаття 6(1)(f) GDPR).
5. Fenige має право надавати інформацію про дані Платників та замовлені ними Транзакції відповідним державним та регулюючим органам, якщо таке зобов'язання випливає з норм законодавства, включаючи, зокрема, Закону про платіжні послуги та Закону про боротьбу з відмиванням коштів.
6. Персональні дані можуть бути передані Партнеру, суб'єктам, які беруть участь в обробці Транзакції, таким як Платіжні організації, Банк платника і Банк Одержувача, а також постачальникам ІТ-послуг, постачальникам телекомунікаційних послуг і постачальникам послуг обслуговування клієнтів з метою належного виконання Транзакції та розгляду скарг.
7. Персональні дані платників можуть підлягати профілюванню в розумінні GDPR для того, щоб Fenige міг застосовувати зобов'язання, покладені на нього Законом про боротьбу з відмиванням коштів. При цьому автоматизована обробка стосується особи Платника та замовленої ним Транзакції. Наслідком профілювання може бути відмова або призупинення виконання Транзакції, блокування можливості замовлення виконання Транзакції в майбутньому та подання відповідних повідомлень державним органам, передбаченим Законом про боротьбу з відмиванням коштів.
8. Кожна особа, чиї персональні дані обробляє Fenige, має право на доступ до своїх даних, право виправляти, коригувати, вимагати обмеження обробки, передачі, видалення, заперечувати проти їх подальшої обробки Fenige, і в разі згоди на обробку даних – право відкликати її у будь-який час, не впливаючи на законність обробки, яка була зроблена на підставі згоди до її відкликання, написавши на наступну адресу електронної пошти: iod@fenige.pl. Однак здійснення вищезазначених прав не може вплинути на права та обов'язки Fenige, зазначені в пунктах 4(b) і (c) цього пункту.
9. Персональні дані обробляються протягом періоду, необхідного для виконання Транзакції та розгляду скарги. Крім того, персональні дані обробляються в обсязі, необхідному для цілей бухгалтерського обліку, оподаткування та для цілей запобігання відмиванню грошей та фінансуванню тероризму, протягом періоду, що випливає з чинного законодавства, та в обсязі, необхідному для встановлення, розслідування або захисту від претензій протягом періоду позовної давності, що випливають із цих Правил, та на час провадження, що триває.

10. Будь-яка особа, чиї персональні дані обробляє Fenige, має право подати скаргу щодо обробки своїх даних компанією Fenige до наглядового органу, що займається захистом персональних даних - Президента Управління захисту персональних даних.
11. Додаткову інформацію про захист персональних даних, а також про правила використання файлів cookie можна знайти в політиці конфіденційності Fenige, доступній на сайті Fenige.

§ 9 БЕЗПЕКА

1. Передусім платник повинен використовувати всі заходи безпеки, вказані в угоді про випуск платіжної картки та угоді про випуск BLIK [B] від емітентів цих платіжних інструментів, щоб безпечно зберігати ці платіжні інструменти. Платник також повинен дотримуватися попереджень та застережень з безпеки, виданих цими емітентами та наданих йому. Незважаючи на вищевказане, Fenige повідомляє Платника, щодо платіжних інструментів у володінні Платника, а також персоналізованих або індивідуальних паролів, кодів, пристроїв, інформації та даних, що використовуються для замовлення транзакцій, Платник повинен:
 - А) належним чином захищати їх, зокрема не розголошувати їх нікому та не ділитися даними для входу до облікового запису на сайті або платіжними інструментами, що використовуються для замовлення транзакцій,
 - Б) вибирати пароль для входу, який важко вгадати або зламати,
 - В) використовувати блокування своїх електронних пристроїв, що використовуються для замовлення транзакцій, а також використовувати відповідне антивірусне програмне забезпечення, що регулярно оновлюється,
 - Г) не надавати будь-кому пристрої або інші матеріали з збереженими або видимими паролями, кодами або іншою інформацією, що використовується для проходження процедури аутентифікації, яка може призвести до несанкціонованої Транзакції, а також ретельно захищати такі матеріали та пристрої, зокрема не використовувати програми для автоматичного збереження паролів на них,
 - Д) захищати персональні дані, зокрема документи, що містять їх, від доступу сторонніх осіб, щоб ніхто не міг видавати себе в ролі Платника під час процедури верифікації.
2. Платник зобов'язується негайно повідомляти Fenige про втрату, крадіжку, незаконне заволодіння або несанкціонований доступ до платіжного інструменту або пароля до облікового запису на сайті, одноразового пароля, телефону та будь-яких інших даних, що використовуються для верифікації Платника та аутентифікації транзакцій, замовлених ними, що створює ризик проведення Транзакції несанкціонованою особою, яка використовує їх. Платник повинен надіслати повідомлення:
 - А) електронною поштою на електронну адресу, вказану на сайті <https://www.fenige.com> у вкладці: контакт,
 - Б) телефоном за номером телефону, вказаним на сайті <https://www.fenige.com> у вкладці: контакт.

§ 10 ЗМІНИ ДО ПРАВИЛ

1. Ці Правила та умови можуть бути змінені Fenige в односторонньому порядку в будь-який час.
2. Актуальний зміст Правил доступний на Веб-сайті.

§ 11 ТЕРМІН, ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ПЛАТНИКА УГОДОЮ НА ВИКОНАННЯ ОДНОРАЗОВОЇ ТРАНЗАКЦІЇ

Угода на виконання одноразової транзакції в редакції, прийнятій Платником, зобов'язує сторони тільки щодо однієї конкретної Транзакції, для якої вона була укладена (що слід розуміти як прийняття Платником Угоди та Правил безпосередньо перед виконанням цієї Транзакції, якщо Транзакція була виконана до закінчення сесії на пристрої) і на час виконання цієї Транзакції, пов'язаний з можливим поверненням, а також на час розгляду скарг і суперечок щодо такої Транзакції.

§ 12 ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Технічними вимогами до Платника, необхідними для співпраці з системою ІКТ, що використовується Fenige, є наявність пристрою з доступом до мережі Інтернет, що забезпечує роботу мобільного застосунку чи Веб-сайту (відповідно до опису технічних вимог, наведених у Правилах веб-сайту) та наявність активної електронної пошти. Платник несе всі витрати, пов'язані з передачею даних в мережі Інтернет.
2. Платникам забороняється надавати системі ІКТ Fenige незаконний контент, що порушує принципи соціального співіснування та порядності.
3. Ця Угода регулюється польським законодавством. У питаннях, не охоплених Правилами, застосовуються загальноприйняті положення польського законодавства, зокрема Закон про платіжні системи та Закон про боротьбу з відмиванням коштів.
4. У разі, якщо окремі положення Правил виявляються недійсними або неефективними повністю або частково з будь-яких причин, інші положення цих Правил залишаються в силі.
5. Суд, компетентний вирішувати спори, що виникають у зв'язку з цією Угодою та Правилами, є:
 - А) у справах з Платниками, які не є споживачами, суд, компетентний за місцезнаходженням компанії Fenige,
 - Б) у справах з Платниками, які є споживачами, судом за місцем проживання споживача, а у випадку, якщо позов спрямований проти Fenige, також судом, компетентним за місцезнаходженням Fenige.
6. Якщо Платник не є споживачем, положення Закону, виключення якого у відносинах з суб'єктами, що не є споживачами, до нього не застосовується.
7. Будь-які питання або запити щодо цих Правил та умов та надання послуг відповідно до них повинні бути спрямовані до служби підтримки клієнтів Fenige:
 - А) електронною поштою на електронну адресу, вказану на сторінці <https://www.fenige.com> у вкладці: contact,
 - Б) по телефону за номером телефону, вказаним на сайті <https://www.fenige.com> у вкладці: контакти,
 - В) листом на адресу зареєстрованого офісу Fenige.

Редакція Положення набирає чинності з: 15 червня 2023 року

ДОДАТОК – «КОМІСІЯ ТА ЛІМІТИ» ДО УГОДИ НА ВИКОНАННЯ ОДНОРАЗОВОЇ ТРАНЗАКЦІЇ «З КАРТКИ НА КАРТКУ», «ВЛІК НА КАРТКУ» ТА «З РАХУНКУ НА КАРТКУ»

1. Ліміти для операцій між картками

- А) Денний ліміт - Еквівалент 2 000 USD за курсом даної Платіжної Організації, в системі якої випущена Платіжна картка
- Б) Щомісячний ліміт - еквівалент 10 000 доларів США за курсом даної Платіжної Організації, в системі якої випущена Платіжна картка

Ліміт поширюється на Транзакції, здійснені з використанням однієї Платіжної картки.

2. Комісія, що нараховується на суму транзакції з картки на картку

- A) Комісія $1,99\% + 0,49 \text{ EUR}^*$ - для платіжних карток, емітованих у Європейській економічній зоні
- Б) Комісія $1,99\% + 0,49 \text{ EUR}^*$ - для платіжних карток, випущених за межами Європейської економічної зони

* За транзакції, ініційовані в доларах США, стягується додаткова комісія в розмірі 0,5% від суми Транзакції.

* За транзакції між картами різних Платіжних систем, стягується додаткова комісія в розмірі 0,2% від суми транзакції